



BECHYŇSKÝ

MĚSTSKÝ ZPRAVODAJ

ŘÍJEN 2003

KRÁTCE Z JEDNÁNÍ ZASTUPITELSTVA 10. 9. 2003

Rozdělení veřejné sbírky

Na kontě veřejné sbírky na pomoc občanům města postižených povodní v loňském roce se sešlo celkem 65.770,33 Kč. Tyto finanční prostředky budou rozděleny rovnoměrně občanům Bechyňe postižených povodní.

Prodej bývalého závodu Jitex v Bechyni

Nabídka realitní kanceláře na odkoupení bývalého závodu Jitex v Bechyni za 42 mil. Kč zastupitelé nepřijali.

Zrušení vyhlášky

Vyhláška města, která měla řešit ochranu občanů před nadměrným hlukem, byla zrušena. Vzhledem k tomu, že přijatá novela zákona o ochraně veřejného zdraví, která začne platit o října, ruší zákonné zmocnění pro obce upravit ve vyhlášce konec veřejné produkce hudby, provozní dobu hostinských provozoven, heren a obdobných provozoven, nezbylo zastupitelstvu, než vyhlášku města zrušit.

Rozpočtové změny

Další rozpočtové změny přijaté zastupitelstvem umožní ještě do konce roku provedení některých investičních akcí. Přijaté státní dotace umožní dokončit například rekonstrukci bazénu, komunikace a schodů do Zářečí a chodníků v Křížkově vilové čtvrti.

Rovněž by mělo dojít k rekonstrukci ulice Čechova.

Ostatní rozpočtové změny se týkají např. přijetí neinvestičních účelových dotací pro školství a na povodňový fond.

Úplné znění usnesení zastupitelstva naleznete na webové stránce Města Bechyňe (www.mestobechyne.cz) nebo na úřední desce před budovou radnice.

SBÍRKA VĚCÍ PRO CHUDÉ

Obvyklá podzimní sbírka proběhne v sobotu 25. října od 8 do 16 hodin a v neděli 26. října od 10 do 13 hodin na vlakovém nádraží. Můžete darovat zachovalé čisté oděvy, textil, domácí potřeby (mimo televize), nábytek, trvanlivé potraviny, finanční příspěvky na dopravu apod. Bližší informace zjistíte na letáčích, plakátech a na telefonním čísle 737 709 047.

Poděkování

patří organizátorům VI. ročníku Plechamráckého čtyřboje, který se konal v sobotu 6. září na louce „U Pitíků“. Počasí bylo krásné, organizátoři prý zvlášť pro tuto příležitost objednané.

Heslo letošního čtyřboje „Ať jsme staří, nebo mladí, soutěžíme všichni rádi“

naplnili všichni účastníci soutěží beze zbytku.

Všechny tradiční disciplíny čtyřboje proběhly v duchu „fair-play“, ať už dopolední čtyřboj mládeže, či odpolední čtyřboj mužů. Slavnostnímu zahájení před odpoledními soutěžemi byli přítomni i pan starosta Matějka a delegace ze spřáteleného Zářečí. Návštěvníky potěšil mimo jiné také „Plechamrácký stůl hojnosti“, který lahůdkami neustále obětavě zásobovaly plechamrácké hospodyňky. Po skončení soutěží následoval přátelský večer s hudbou, bylo možno popovídat si s přáteli při skleničce i zatancovat si na připraveném parketu za svitu hvězd. Bylo to opravdu pěkné, zbývají hezké vzpomínky a těšení se na další ročník čtyřboje v příštím roce.

-M.K.-

Nové možnosti inzerce služeb podnikatelů

Město Bechyňe připravilo pro místní podnikatele novou službu. Cílem je umožnit podnikatelským subjektům v regionu (správní obvod MěÚ v Bechyni) informovat veřejnost o nabízených službách.

Podnikatel nabízející určitou službu má možnost provést registraci vyplněním formuláře na podatelně městského úřadu v Bechyni, kde uvede kontaktní údaje a popis nabízených služeb.

Získaná data budou prezentována na veřejnosti následujícími způsoby:

- zveřejněním ve vývěsní skříňce na parkovišti Čechova-Libušina
- zařazením do katalogu, který bude veřejnosti k dispozici na podatelně MěÚ
- zveřejněním v internetové databázi na adrese <http://sluzby.mestobechyne.cz>

Město Bechyňe přistoupilo k realizaci této služby na základě častých dotazů z řad návštěvníků našeho města, kdy jsou poptávány různé služby, především ubytovací. Katalog je určen především pro oblast služeb, nikoliv pro oblast obchodu. Podnikatelé mají prozatím možnost registrovat se v těchto kategoriích (seznam může být rozšířen):

*Autoopravy, autopůjčovny
Cestovní kanceláře a agentury
Finanční služby
Fotografické služby
Jazykové služby
Kadeřnictví a kosmetické služby
Opravy a půjčovny sportovního vybavení
Opravy oděvů a obuvi
Počítačové služby, internet
Právní služby
Realitní kanceláře
Taxislužby, dopravní služby
Turistické a průvodcovské služby
Ubytovací a stravovací služby
Zahradnické služby
Řemeslné práce a služby*

Podle těchto kategorií bude katalog uspořádán.

Podnikatelé mohou provádět registraci od počátku měsíce září. Tato služba je Městem Bechyňe v současnosti poskytována zdarma.

Bechyňský Informační Servis

Bechyňský Informační Servis (BIS) je internetový projekt, který umožňuje přinášet aktuální informace o dění v Bechyni. Místní organizace, spolky či sportovní oddíly tak informují veřejnost o své činnosti.

Město Bechyňe nabízí tuto možnost všem sportovním či zájmovým organizacím na území města. V případě zájmu se obraťte na MěÚ Bechyňe pro další informace.

<http://bis.mestobechyne.cz>



ing. RUDOLF FRANCL (1863 - 1933)



Narodil se 6. ledna 1863 ve Stříbrné Skalici, v jejím okolí prodělával i svou první lesnickou praxi. Po letech se rád vždy vracel do svého rodiště.

Po absolvování vysoké školy zemědělské ve Vídni působil od r. 1886 na Paarském velkostatku bechyňském zprvu v Černicích jako lesní adjunkt, později v Bechyni jako lesní kontrolor a od roku 1900 jako šéf lesního hospodářství velkostatku bechyňského v Černicích. Dnem 1. října 1931 se odebral na zasloužený odpočinek a odstěhoval se do Tábora. Skoro půlstoletí působil v Bechyni a jejím okolí. Se zájmem sledoval její vývoj a vždy sem rád zajížděl z blízkých Černic.

Černická obora, již po více než 30 let věnoval plnou péči, bude vždy spjata s jeho jménem.

Rád vzpomínal starých dob a dovedl poutavě a výstižně líčit různé události i výstižně charakterizovat osobnosti, s nimiž se stýkal. Byl vůbec výborným společníkem a jeho břitký výstižný vtip a jemný společenský takt ho činily vždy v každé společnosti milým a vítaným. I po svém odchodu do penze zachoval si v Táboře svoji společenskou popularitu a získal si celou řadu přátel.

Charakterizovala ho vždy přímost, rovnost a čestnost v jednání a pro tyto své osobní ctnosti byl vážen nejen mezi lesnictvem, ale i mezi všemi, kdo ho znali.

Své odborné vědomosti, prohloubené bohatými zkušenostmi, věnoval nejen ve prospěch lesů velkostatku, ale i ve prospěch lesů obecních, kde po 30 let působil jako okresní lesní technik a při svém odchodu na odpočinek obdržel za tuto úspěšně vykonávanou funkci děkovný list zemského českého prezidenta.

O organizaci politického života se valně nezajímal přesto, že se živě zajímal o politické události. Ale zajímal se vždy živě o věci všeobecně kulturní, literaturu a umění. Byl členem četných korporací odborných, zejména Ústřední jednoty čsl. lesnictva, Čsl. matice lesnické, Volného sdružení lesních správ aj., kde zastával význačné funkce.

Zvláštní zájem projevoval o turistiku. Oblíbil si ji již v mladých letech a hleděl zainteresovat pro ni i své okolí, což se mu dařilo. Byl přímým původcem založení Odboru klubu čsl. turistů v Bechyni, který z malých poměrů přivedl na výši doby. Byl neúnavným propagátorem vycházek a dojmy z nich dovedl poutavě líčit, byl propagátorem turistických přednášek, osobně při nich spolupůsobil. Po dlouhá léta zastupoval bechyňský odbor jako předseda a župní delegát. Neraď se s ním loučil odbor klubu turistů bechyňských při jeho odchodu do Tábora. Za jeho zásluhy ho jménem svým čestným členem a k uctění jeho památky pojmenoval stezku pod Obůrkou stezkou Franzlovou.

Předčasně odešel, v lednu 1933, dosud svěží ve svých sedmdesáti letech. Svůj odpočinek si zvolil tam, kam ho srdce táhlo, poblíže Černické obory, poblíže Bechyně a poblíž těch lesů, které měl rád a jimž celý život sloužil.

Franzlova stezka byla místním odborem KČT otevřena 29.7.1933 o třetí hodině odpolední úmyslně volenou prosbou, ale tím upřímnější formou domácí, téměř rodinné slavnosti, aby odpovídala praktickému duchu oslavencově. Pozvána byla župa i ústředí a sousední odbor v Týně n. Vlt., do jehož území stezka vede. Zúčastnili se oba synové, Dr. Rudolf Francl, notář v Neveklově a Dr. Oldřich Francl, prokurista Moravské agrární banky v Brně. V zastoupení velkostatku, jehož pozemky stezka vede, zúčastnil se ředitel ing. Frant. Novák, který pořadatelství osobně přednesl omluvu majitele Alfonse Paara, starosta města Bechyně K. Homér, předseda Okrašlovacího spolku R. Burian. ... Účastníci slavnosti prošli krásnou stezkou a na počátku i konci jejím zavěšeny byly vkusné tabulky označující jeho jméno. Dne 29. 3. 1937 byl slavnostně předán turistický most na Franzlově stezce. Šlo o železobetonový most u Rosína - Vesce přes potok Bilinu. Byl předán do opatrování obce Koloděj se slavnostním odhalením pamětní desky, litinové s textem: „Turistický most postaven odborem Bechyně a Týna n. Vlt. za přispění obci Koloděj, Hvozďan a jiných dárců. 1935.“

Z čas. Lázně Bechyně č.2/ 1933, 11./1933,5./1937 sest. -ap-



ZA KAMARÁDEM

Ne, nechce se mi věřit, že Zdenek již není mezi námi. Jestliže nějaké nebe existuje, je určitě v něm, neboť peklo a očistec si prožil na Zemi.



Zdenek Kramář se narodil před 80 lety v rodině vlastenecké, hlásící se k ideálům právě vznikající republiky, v rodině vyznávající Masarykovu demokracii, Masarykovy ideály. Byl vychováván ve jménu těchto zásad a hluboce si je vštípl do života. O sedm let později se rodina rozrostla o dalšího člena, syna Milana.

Češství a vlastenečství doplněné sokolskou výchovou se hluboce vrylo do jejich života. Život první republiky byl vystředán potupnou nacistickou porobou. Právě v době dospívání si vytvářel postoj vůči bezpráví, lži, násilí a nesvobodě. Nikdy nepochyboval o vítězství těchto ideálů. V této době, po těžké nemoci, ztrácí sluch a je vtažen do světa ticha, klidu a pokoje. Musí se vyrovnat s tímto handicapem a svým životním optimismem nad ním vítězí.

Květen 1945 přinesl dlouhou očekávanou svobodu. Ještě nedozněla euforie z vítězství, která národ sjednotila, a již se začaly projevat politické rozbroje. Kramářové byli vždy na straně pravdy. Pravdu kázali i hájili. Tak činili i oba bratři. Nadešel 48 rok, rok násilného převratu. Byli jsme opět porobeni. Poroba byla tím těžší, že Čech rdousil Čecha. Kramářové stáli na správné straně barikády. Zdenek byl zatčen a odsouzen na 2 roky za kolportaci letáků, které vezl v etui do Tábora, aniž by věděl, co obsahuje. 24 měsíců strávil ve věznici na Borech. Prokousával se těžkým životem ve světě násilí a bezpráví. Snad tady hluchota mu byla útěchou, že neslyšel nadávky a urážky vězňů. Po uplynutí dvou třetin trestu sama věznice se dotazovala radnice, zda potvrdí podmíněčné propuštění žalářovaného. Radnice odpověděla záporně a tak Zdenek si musel ve věznici odpykat celé dva roky.

Jeho mladší bratr Milan emigroval, neboť i na něho se vztahovaly ruce teroru. Po návratu z vězení hledal Zdenek práci a nakonec ji našel v tábořské Tapě. Byl zařazen na manuální práci. Velmi brzy poznali jeho bezelstnou klidnou povahu, ochotu a čestnost. Všichni zaměstnanci si ho zamilovali. Byl vyhodnocen nejlepším pracovníkem závodu, ale pocta mu nemohla být udělena, neboť byl bývalým vězňem. Z Tapy, s částečně podlomným zdravím, odchází do důchodu. Vždy s bídným platem, také s bídným důchodem.

Po padesátiletém odloučení se alespoň na krátkou dobu oba bratři setkali. Zdenek klidný a vyrovaný s Milanem sangvinikem, který ani po letech odloučení nezapomněl na svou Bechyni, na svého bratra. Bylo to dojemné setkání, bez slz a nářků, ve kterém prošli těmi padesáti lety násilného odloučení. Měli si toho tolik co říci a času bylo tak málo.

Zdravotní stav Zdenka se zhoršoval, jeho mobilita byla čím dál tím horší. Nakonec vyjížděl na invalidním vozíčku po svém městě, ale čím dál tím méně. Nebědoval, se svým osudem byl smířen. Přál si znovu se setkat s bratrem, ale vzdálenost mezi nimi je nepředstavitelná.

Čas od času jsem Zdenka potkával nebo přes okno jsme spolu prohodili pár slov. Ctím se zahanben. Sliboval jsem mu návštěvu, ale nevykonal jsem ji. Sliby se mají plnit a tak mé vyznání přijmi i jako moji omluvu.

RNDr. J. Bumerle 3. 9. 2003

VÝSTAVA - GALERIE U HROCHA

■ JOSEF CHRT & JIŘÍ ŠÍP KRAJINOSNY

Výstava obrazů a fotoobrazů potrvá do 10. října 2003.

■ JARMILA KOVAŘČIKOVÁ - KRÁLOVÁ CESTY A PROMĚNY - obrazy

Vernisáž 15. října v 17.00 hod.

Výstava obrazů potrvá do 11. listopadu 2003.

GALERIE JE OTEVŘENA DENNĚ
Pondělí až pátek 15.00 - 17.00, sobota - neděle 14.00 - 17.00

ASTROVEČER

■ NAD OSUD A KARMU SVĚTLEM A SLOVEM (v Novém bytí)

První podzimní večer s MUDr. Josefem Hrušovským.

Úterý 7. října / Malý sál KD / 19.00 hod. / Vstupné: 50,- Kč

ŠKOLNÍ PŘEDSTAVENÍ

■ PYŠNÁ PRINCEZNA

Středa 8. října / Velký sál KD / Vstupné: 20,- Kč

9.00 hod. II. - V. ročníky Základních škol,

10.15 hod. I. ročníky Základních škol, MŠ a ZVŠ

Pro zpříjemnění zahájení školního roku připravilo divadlo

STUDNA HOSÍN známou pohádku, která pobaví nejen děti.

PRO DĚTI

■ PŘEKVAPENÍ S DÁDOU



Sobota 11. října / 16.00 hod. / Velký sál KD

PÍSNÍČKY, SOUTĚŽE A HLAVNĚ SPOUSTA PŘEKVAPENÍ.
Vstupné: I. místa 180,- Kč, II. místa 160,- Kč, III. místa 100 Kč
Dvě hodiny nového pořadu plného písniček, pohádek, soutěží a hlavně jak už název napovídá - překvapení. Kromě Dády se děti setkají s jejími kamarády, jako je kos Oskar, kosice Klára, žížala Julie a housenka Emilka. V soutěžích mohou děti vyhrát zajímavé ceny a jelikož jsou do programu zařazeny i taneční a animační písničky, mohou si děti společně s Dádou zatančit. Každé dítě dostane na začátku a po skončení představení malý dárek -časopis a překvapení z Kinder vejčička.

KURZY



3. lekce 3. října, 4. lekce 10. října,

5. lekce 24. října - PRODLOUŽENÁ, 6. lekce 31. října.

Vstupné na jednotlivou lekci 60,- Kč, na Prodlouženou 70,- Kč

■ KURZ BŘIŠNÍCH TANCŮ

Pondělky - 6. října, 13. října, 20. října, 27. října / Klubovna
17.00 hod. - 18.00 hod., 18.00 hod. - 19.00 hod.

DIVADLO

■ NAHLÍŽENÍ 2003

Čtvrtek 16. až neděle 19. října

CELOSTÁTNÍ DÍLNA STŘEDOŠKOLSKÉ DRAMATIKY A MLADÉHO DIVADLA

Setkání zájemců o středoškolské a mladé divadlo z celé ČR.
- přehlídka inscenací mladých divadelních souborů
- společná povídání o představení moderovaná zkušenými lektory
- tvůrčí spolupráce mezi členy souborů a dalšími účastníky v doplňkových aktivitách
- vzájemná výměna zkušeností a inspiraci do další práce

Nahlížení 2003 se zúčastní několik vybraných souborů, které budou mít možnost prezentovat před svými vrstevníky výsledky své divadelní práce, zároveň nahlížet do práce dalších souborů, společně odkrývat pozadí vzniku inscenací, nabízet a přijímat inspirativní podněty pro další práci.

Smyslem je nejen získávání nových zkušeností a inspirace do další práce, ale i hledání a mapování širších souvislostí, zdrojů, problémů a specifik středoškolského a mladého divadla. Nahlížení je otevřeno všem zájemcům - vedoucím mladých divadelních souborů, učitelům, studentům a dalším, kteří o práci s mladým souborem zatím jen uvažují.

PROGRAM PŘEHLÍDKY

PÁTEK 17.10.

9.30 - 10.10 Zornička Maršovice

L. Ježková: **CO S TÍM UDEĚLÁME? aneb ETNO versus ENTO**

10.30 - 11.30 HOP-HOP Ostrov

P. Coelho - I. Konyvková: **ALCHYMISTA**

15.30 - 16.10 Regina Břeclav

G. G. Marquez - O. Böhm:

NEJKRÁSNEJŠÍ UTOPENEC NA SVĚTĚ

16.30 - 17.00 ZUŠ Kralupy nad Vltavou

Saki - J. Lhotská: **LÉČBA NEKLIDEM**

SOBOTA 18.10.

9.00 - 10.00 Brnkadla Brno

H. McCoy - P. Rychecká a kol.:

KONĚ SE PŘECE TAKÉ STRÍLEJÍ

10.15 - 11.15 Divadlo NAJDIXICHT, MKS Havířov

Soubor: **O a O GRAVITACE**

15.30 - 16.10 Dramatický klub-Nostradivadlo Nové Strašecí

M. Isteník - soubor - F. Bíbl:

VEČER S HERMOREM LILIOU

16.30 - 17.10 Tlupatlapa Svitavy

R. Jeffers - J. Mandlová: **PASTÝRKA**

Změna programu vyhrazena.

Podrobný program včetně seminářů na plakátech.

KONCERT

■ **MARTY HALL** kytara, zpěv (CANADA)

Středa 29. října / 19.30 hod. / Malý sál KD / Vstup: 80,- Kč



"Marty Hall se vynořil jako kytarový virtuóz." (Dresdner Zeitung)

"Ať rockové nebo klidné, blues M. Halla se dostane pod kůži". (Jazz Podium)

"Sebajistá, suverénní práce s kytarou". (Sherbrooke Record)

"Hypnotická, vášnivá". (L' Arena Verona)

Po neobyčejném úspěchu koncertních turné roku 2002 vyjíždí **Marty Hall** opět vystupovat v Evropě, tentokrát se svým zatím posledním albem **Hidden Key**.

Marty Hall je již zavedenou hvězdou i na české scéně. Současnými milníky na jeho cestě vzhůru jsou několikerá vystoupení v televizi včetně vysílání beznadějně vyprodaného koncertu v ostravském klubu Boomerang, nabitý festivalový program na celé léto, a to jak v Evropě, tak v ČR, zahrnující například Blues V Lese, Colours of Ostrava nebo jeho vystoupení s Albertem Lee v pražské Lucerně.

První, co upoutá na hudbě Martyho Halla, je skvělé umění minimalismu. Jeho styl vychází z blues 30. a 40. let dvacátého století, ale způsob přednesu a velká otevřenost všemi směry činí jeho blues nezaměnitelným. Vedle jeho vlastních skladeb (Ecoman, Not like I didn't know, Willyou be droppin by...) uslyšíte na jeho koncertě jak osobité interpretace nadčasových klasik Willie Dixona či Jimmieho Reeda, tak pecky, jako je rocková verze megahitu 70. let Rock 'n' Roll Hoochie Koo. Rozsah talentu Martyho Halla vyžaduje doprovod složený z prvotřídních muzikantů, který v případě, kdy nevystupuje sólo, tvoří Gregg Fancy (baskytara) a Doug Mackay (bicí), "rhythm section" legendárního Dutchie Masona, kterého B.B. King nazval "kanadským předsedou blues". Častým hostem na vystoupeních je i kytarista a jeden z nejrespektovanějších "světových" bluesových hráčů na harmoniku **Butch Coulter**, který se objevil na jevišti například s Jimmy Pagem, Mickem Taylorem...

M. Hall spolu s Butchem Coulterem nahráli i dvě alba pro prestižní značku **Enja Records**. V Česku vystupuje rovněž s vynikajícím Pavlem Malinou z kapel Druhá tráva a Fragment. Hudba M. H. je precizní, koncentrovaná, přesto však velmi dynamická a lehká. Ať rockové nebo klidné, blues Martyho Halla se Vám dostane pod kůži.

KURZ LIDOVÝCH ŘEMESEL

■ **UKÁZKY A VÝROBA RUČNÍHO PAPIRŮ**

Neděle 26. října / 9.00 - 17.00 hod. / Klubovna KD

Lektorka: Ing. Světlana Procházková (České Budějovice)
Veškerý materiál a nářadí na kurz bude k dispozici v KD.
Přihlášky v kanceláři KD do 20. října.
Kurzovné: Dospělí 250,- Kč, děti 150,- Kč

■ **MALOVÁNÍ NA SKLO**

Neděle 16. listopadu / 9.00 - 17.00. / Klubovna KD

■ **NETRADIČNÍ VÁNOČNÍ OZDOBY**

Neděle 7. prosince / 9.00 - 17.00 / Klubovna KD

DIVADLO NA LISTOPAD

■ **NAHNILIČKO - JAN KRAUS**

Úterý 4. listopadu 2003 / 19.00 hod. / Velký sál KD

Vstupné: I. místa 210,- / II. místa 190,- / III. místa 160,- Kč



Pražské divadlo KALICH má od letošního roku ve svém repertoáru kultovní komedii herce a dramatika Jana Krause Nahniličko. Vedle jmen samotného autora Jana Krause (který v komedii i hraje) a režiséra Jiřího Ornesta Nahniličko láká hvězdným obsazením: Setkáte se s Evou Holubovou, Ivanou Chýlkovou, Bohumilem Kleplem, Josefem Hrubým, Evou Eisnerovou či Renatou Beccera. Komedie je označována za jednu z neúspěšnějších původních her současnosti.

Pražské divadlo KALICH má od letošního roku ve svém repertoáru kultovní komedii herce a dramatika Jana Krause Nahniličko. Vedle jmen samotného autora Jana Krause (který v komedii i hraje) a režiséra Jiřího Ornesta Nahniličko láká hvězdným obsazením: Setkáte se s Evou Holubovou, Ivanou Chýlkovou, Bohumilem Kleplem, Josefem Hrubým, Evou Eisnerovou či Renatou Beccera. Komedie je označována za jednu z neúspěšnějších původních her současnosti.

PŘEDPRODEJ VSTUPENEK V GALERII U HROCHA !

OD 15. ZÁŘÍ 2003 / Denně: Po - pá 15.00 - 17.00
So - ne 14.00 - 17.00

KONCERT NA LISTOPAD

■ **NEZMAŘI 2003**

Výroční koncert - 25. let Nezmařů

Úterý 18. listopadu 2003 / 19.30 hod. / Velký sál KD

Vstupné: I. místa 100,- / II. místa 80,- / III. místa 50,- Kč
Kromě písní se diváci dozvědí i historky ze zákulisí kapely, bude se vzpomínat na začátky i na cesty, které kapela společně podnikala. Za čtvrtstoletí existence mají z čeho vybírat. Do konce roku by mělo vyjít dvojalbum doplněné o CD ROM s fotografiemi z historie skupiny a koncertů.

V současné době hrají Nezmaři v sestavě: Šárka Benetková (zpěv), Pavel Jim Drengubák (basa), Tonda Hlaváč (kytara a zpěv) a Pavel Zajíc (kytara a zpěv).

PŘEDPRODEJ VSTUPENEK V GALERII U HROCHA !

OD 1. ŘÍJNA 2003 / Denně: Po - pá 15.00 - 17.00
So - ne 14.00 - 17.00

PRONÁJEM
TEL.: 381 212 433

KULTURNÍ DŮM NABÍZÍ K PRONÁJMU MÍSTNOST O CELKOVÉ VÝMĚŘE 28,5 m. MÍSTNOST JE V 1. PATŘE KULTURNÍHO DOMU
BLIŽŠÍ INFORMACE U ŘEDITELE KD JOSEFA BRŮČKA.

ŽIVOTNÍ JUBILEA - ZÁŘÍ 2003

75 let	Poseděl František, Senteši Milan
76 let	Fuchmann Josef, Vávrová Marta
77 let	Kodad Jan
78 let	Vlk Miroslav
79 let	Chaloupek Josef, Kubíková Libuše, Písačková Věra, Dvořáková Věra, Kadlecová Marie
81 let	Cíchová Vlasta
83 let	Lálová Marie
87 let	Labohá Hedvika
89 let	Navrátil Rudolf
90 let	Juračka Josef, Šafránková Marie

GRATULUJEME

Osobní údaje v této rubrice jsou zveřejňovány se souhlasem jubilantů

Zlatá svatba

Zlatou svatbu oslavili dne 4.7.2003 manželé František a Marie Douskovi.
50 let společného života oslavili 5.9.2003 i manželé Jiří a Vlasta Pekárkovi.

Zprávičky z MŠ Jahůdka

V červenci došlo ke sloučení dvou mateřských škol v jednu – MŠ Jahůdka. V září byl úspěšně zahájen nový školní rok v 7 třídách MŠ. Pavilon A má 4 třídy – Sluníčka, Broučci, Koťátka a Lišáci. Pavilon B má 3 třídy – Bělásci, Žluťasci a Modrásci. Přejeme všem dětem radostné a veselé zážitky v MŠ a rodičům spokojenost s pobytem dětí v MŠ.

Zaměstnanci MŠ Jahůdka

Rakouská a.s. hledá spolupracovníky pro oblast Bechyně, Tábor
Inf. na tel. 606 437 073 denně 16-17 hod.

**BROUŠENÍ KOTOUČOVÝCH PIL,
PÁSOVÝCH PIL A JEJICH SVAŘOVÁNÍ,
BROUŠENÍ NOŽŮ DO ROVINNÝCH FRÉZ**

provádí Vovesný Václav, truhlářství
Týn nad Vltavou, Dewetterova 743
tel. 385732471, mobil 606536726



TEĎ NA
TO MÁTE!



... A TŘEBA I NA OCTAVII!

FABIA ZA 3 500 Kč MĚSÍČNĚ
OCTAVIA ZA 5 000 Kč MĚSÍČNĚ



ČESKÁ
POJIŠŤOVNA

ŠkoFIN

Škoda Auto, ŠkoFIN a Česká pojišťovna přicházejí s další nabídkou v rámci programu financování „Teď na to máte“. Teď si můžete vybrat nejen z modelů Fabia, Fabia Combi či Fabia Sedan, ale i z vozů Octavia a Octavia Combi! Program je navíc flexibilní i v tom, že se podle svých možností můžete rozhodnout pro vyšší zálohy, model a výbavu. Po celou dobu financování Vám garantujeme neměnnou vyšší měsíčních splátek včetně pojištění!

Tak neváhejte a navštivte nás co nejdříve. Těšíme se na Vás.

**AUTOSERVIS NOVOTNÝ
s. r. o.**

e-mail:

novotny-tyln.prodejce@skoda-auto.cz

WWW:

prodejce.skoda-auto.cz/novotny-tyln

Táborská 568
375 01 Týn nad Vltavou

Tel./fax 385 732 616

Eurotel 602 149 489

Oskar 777 000 244

servis

C SERVIS - FILIP Richard
nám. T. G. Masaryka 12, Bechyně
tel.: 381 212 544-3, mobil: 604 219 141
e-mail: info@cservis.cz, www.cservis.cz

Internet zdarma !!

- první měsíc zdarma
- dále od **490 Kč** měsíčně
- stálé připojení **24 hodin denně**



Kupte si !

- nový počítač v ceně již od 9 000 Kč
- digitální fotoaparát v ceně od 3 500 Kč
- kopírku, tiskárnu, spotřební materiál...

internet - počítače - kopírky - sítě

Postžiro
+
Poplatkové
prázdniny

**Ušetřte s Postžirem víc než obvykle!
Na půl roku vás osvobodí od poplatků!**



Postžirový účet je vždy a všude s vámi, a proto přesně ví, co potřebujete. Nyní vám nabízí výhodné programy, z nichž si vybere opravdu každý – KLASIK, RODINA, SENIOR, JUNIOR a PLUS. Zeptejte se na kterékoliv poště nebo v pobočce Poštovní spořitelny! Založíte-li si Postžiro v období od 15. 9. do 31. 12. 2003, užijete si šestiměsíční poplatkové prázdniny!*

*Poplatkové prázdniny se vztahují na poplatky za vedení účtu, výpisy a vybrané transakce na účtu.

Poštovní spořitelna – Vždy, Všude, pro Všechny!

www.postovnisporitelna.cz, infolinka 800 210 210



Poštovní spořitelna